

附錄：LIVAC 首 20 個最常用第 II 類「打」動詞的句例（凡 200 例）

地區：香港（HK）、北京（BJ）、澳門（MC）、台灣（TW）、新加坡（SG）

時段：1995-2000、2011-2016

（按詞即可跳至相應例句）

1 打擊

2 打造

3 打破

4 打開

5 打出

6 打入

7 打進

8 打氣

9 打響

10 打下

11 打通

12 打架

13 打成

14 打交道

15 打掃

16 打斷

17 打仗

18 打倒

19 打掉

20 打中

1. 打擊

本義：

- (1) 〔HK，1995〕列車的「集電弓」不斷**打擊**沿途的調節桿
- (2) 〔BJ，1998〕美國實施空中**打擊**必然帶來的傷亡應由薩達姆“承擔全部責任”
- (3) 〔MC，2011〕北約繼續從海路封鎖的黎波里，空中**打擊**不斷，美國 17 日又增加部署兩架捕食者無人機
- (4) 〔TW，2012〕智勝昨單場 2 打數皆敲安，且獲 3 次保送，5 次**打擊**都上壘
- (5) 〔SG，2011〕二炮致力於提高以快速反應、有效突防、精確**打擊**、綜合毀傷和生存防護能力為重點的戰略威懾和防衛作戰能力

隱喻義：

- (6) 〔HK，1995〕雷德伍德提出的鮮明大右路線，有可能鼓勵部分黨員投棄權票，這樣已足以**打擊**馬卓安的領導
- (7) 〔BJ，2012〕廣鐵警方在**打擊**黃牛黨倒票行為時發現，實行實名制後，製售假證案件明顯呈上升趨勢
- (8) 〔MC，1997〕他認為現時祇有中、大型銀行有能力**打擊**投機活動
- (9) 〔TW，2011〕城鄉差距著實**打擊**了信心
- (10) 〔SG，1995〕總統府稱趙、林等人“顛倒是非，並以抹黑的方式、刻薄的言語**打擊**國家元首及其家屬”

2. 打造

本義：

- (1) 〔HK，2012〕我不知道，可能是剪裁效果。胡太特別**打造**舞衣？我不知道是否他的主意，相信只是皮帶不小心造出來的效果！」
- (2) 〔BJ，2011〕這輛由兩國友好城市——中國山東日照市和美國加利福尼亞州阿罕布拉市聯合**打造**的花車
- (3) 〔MC，1998〕另外，根據規定新建造的大使館雖然牆壁、天花板及窗戶都必須**打造**得特別厚重牢固
- (4) 〔TW，1996〕這件金縷玉衣是以四千多玉片和純金**打造**而成，為西漢楚王劉茂入葬時所穿著的衣物。
- (5) 〔SG，2011〕皇宮的重點景觀包括一盞當地**打造**的巨型水晶吊燈。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1998〕民進黨已經做好「全方位」執政準備，迎向內政、外交及兩岸等各種艱巨挑戰，**打造**台灣人民的跨世紀願景。
- (7) 〔BJ，2011〕作為全國三大海洋經濟發展的試點省之一，廣東**打造**「海洋經濟強省」的「藍色引擎」就此啟動。
- (8) 〔MC，2013〕雙方要不斷**打造**合作亮點，拉緊利益紐帶，要採取積極措施解決彼此關切，不能將經貿問題政治化。
- (9) 〔TW，1997〕它對國家的發展能發生深遠的影響，我們將全力以赴，共同來**打造**有希望的未來。
- (10) 〔SG，2011〕他強調，特委會的目的是**打造**一個公平和乾淨的選舉，但這不表示現有的法令有瑕疵。

3. 打破

本義：

- (1) 〔HK，1996〕一名清潔女工被人以硬物**打破**頭骨死於僱主家中浴室
- (2) 〔HK，1998〕八月至十月期間，不斷有人誤闖禁區，有工人更曾**打破**閘門玻璃，自由出入禁區。
- (3) 〔MC，2012〕 正如在超級市場不小心**打破**陳列的水杯
- (4) 〔TW，2012〕有人看過林益世煎蛋，細心點會發現，**打破**雞蛋後他還會用手把黏在內殼的蛋白清乾淨。
- (5) 〔SG，1999〕但是，一旦堅冰被**打破**，海、冰、氣之間的物質轉換就會迅速進行

隱喻義：

- (6) 〔HK，2013〕體育的價值在於能**打破**政治歧視，利用這一平台展示「中國不可阻擋的發展」。
- (7) 〔BJ，1995〕但許多企業還沒有成為真正的企業，還沒有徹底**打破**“鐵飯碗”、“大鍋飯”，企業無破產之憂，職工無失業壓力。
- (8) 〔MC，2014〕從早期激烈的軍事衝突和政治對峙，逐步走向緩和，**打破**相互隔絕的堅冰，開始接觸交往。
- (9) 〔TW，2000〕明天也將在大型造勢晚會上，徹底**打破**陳水扁所謂的「李登輝情結」。
- (10) 〔SG，2011〕因此，廢除《八一七公報》中的對台軍售條款，也**打破**了中國政府身上的枷鎖，從而使中國政府可以採取更強有力的措施來反制美國對台軍售。

4. 打開

本義：

- (1) 〔HK，2013〕空中巴士發言人則表示，機門是向內**打開**且有上鎖裝置的
- (2) 〔BJ，1996〕送禮時都很鄭重其事，我們也入鄉隨俗地當面**打開**包裝，說些感謝主人美意和禮物精美之類的話
- (3) 〔MC，2000〕專家告誡用戶，在收到這種郵件時應立即把它刪除，不要**打開**它附帶的文件。
- (4) 〔TW，2014〕「他們試圖降下救生艇，但不是每個人都進得去，我們**打開**箱子取出救生衣，我們只能自己救自己了。」
- (5) 〔SG，1997〕上星期三中午冷氣工人施工時，為尋找管線，**打開**天花板，意外發現一個裝滿東西的牛皮紙袋，

隱喻義：

- (6) 〔HK，2013〕今季仍未**打開**勝利之門，續以 4 分在聯賽榜包尾，落後前晚慘敗的大埔 2 分。
- (7) 〔BJ，1997〕至於處理與伊朗和伊拉克的關係，要求與伊朗“**打開**國家關係新的一頁”的呼聲，已成為主流。
- (8) 〔MC，2013〕對澳門有此成熟的經貿平台感到很高興，因此更有信心很快會**打開**澳門市場。
- (9) 〔TW，1995〕凡此皆為強共黨獨裁政權之所難，端視黎德英此行如何**打開**這麼多個死結。
- (10) 〔SG，2012〕提供網絡平台，**打開**新加坡食品進入中國市場的渠道。

5. 打出

本義：

- (1) 〔HK，1996〕他看見司機向他**打出**要求讓車手號，於是慢駛讓郵政車切入快線。
- (2) 〔BJ，2011〕村民將**打出**的米賣了之後從外地買米
- (3) 〔MC，1996〕顧客可以褲子作靶練習射擊，在褲上**打出一個個彈孔**。
- (4) 〔TW，2012〕「我知道今天**打出**平標準桿就能贏
- (5) 〔SG，2000〕莉利亞在底線深抽，當瑪麗企圖上網時，她多次趁機**打出**超身球，克制住對方。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1995〕蕭大概僅贏蔡六百票左右，且蔡不斷**打出**「雙贏」（指讓蕭留在中央政府任職，而讓他在地方為選民服務）的策略
- (7) 〔BJ，2011〕未來 5 年，首都將**打出**「組合拳」，全力提升空氣質量
- (8) 〔MC，2012〕期間，崔世安亦向吳國昌**打出**「溫情牌」，憶述起於一九九二年在澳葡管治時代第五屆立法會時與吳國昌共事的情況
- (9) 〔TW，2012〕希望能在亞洲盃**打出**全新氣象。
- (10) 〔SG，2011〕聯想沒有忘記**打出**民族牌，28 日，聯想公司董事長柳傳志在北京的發佈會上說，「樂派」平板電腦將和中國市場更親近

6. 打入

本義：

- (1) 〔HK，2000〕該座水泥塔下須用十七條每支長約四十米、**打入**石層的「鑽孔樁」。
- (2) 〔BJ，2012〕這位巴薩傳奇射手在 287 場比賽裏**打入了** 190 球。
- (3) 〔MC，1999〕另一槍打中汽車，餘下一槍未知是否**打入**死者體內
- (4) 〔TW，2013〕一般來自患者檢體上的病毒，**打入**雞蛋內後，病毒產能不高，全球僅少數實驗室，有能力製造高產能種子病毒株。
- (5) 〔SG，2012〕乾達朗主罰罰球**打入**全場唯一進球。

隱喻義：

- (6) 〔HK，2015〕從亞洲**打入**國際影壇，李連杰的電影生涯至今逾三十多年。
- (7) 〔BJ，2012〕因此，韓國服務業需要建立有效方案，積極**打入**中國市場。
- (8) 〔MC，1999〕在**打入**澳門政界後的兩年，即在一九九八年，陳繼傑仕途再上台階
- (9) 〔TW，1996〕所謂滲透，就是派中共自己人**打入**某些階層或集團，隱蔽身分，裝作是其中的一分子
- (10) 〔SG，2012〕上四屆都**打入**決賽的千禧與內政群英，料將再次成為本屆奪標熱門。

7. 打進

本義：

- (1) 〔HK，1997〕葉小姐從上層走到下層，團員馮太太亦提出回航，因已發現波浪**打進**船艙，當時船已駛出防波堤以外。
- (2) 〔BJ，2014〕但我們還是成功奪得了第三名，還在 7 場比賽中**打進**了 15 個進球。
- (3) 〔MC，2000〕意大利國王隨即在後來德國軍**打進**羅馬時，帶著家人逃到國外
- (4) 〔TW，2011〕專家使用金屬圓柱體發射器，將高壓空氣**打進**海裏，從而產生多道聲波
- (5) 〔SG，2000〕加里昨天一六在六個洞取得“柏蒂”，但在第 8 洞開球時不慎把球**打進**沙坑，結果在該洞吃了“博基”。

隱喻義：

- (6) 〔HK，2012〕《阿斯報》便稱「米蘭迪斯**打進**了每個西班牙人的心坎」
- (7) 〔BJ，1999〕腐蝕幹部竊取國家機密“法輪功”組織為了達到他們險惡的政治目的，把觸角伸進共產黨內。他們**打進**黨政軍機關
- (8) 〔MC，2016〕希望藉此把葡語國家的食品**打進**內地市場。
- (9) 〔TW，2015〕帶著阿嬤的愛闖籃壇，從校隊打到全國，從華人區**打進**世界冠軍，為夢想永不放棄。
- (10) 〔SG，1995〕因為製造仿造品或冒牌貨的商人，現在已把目標放在**打進**國際市場的中國名牌貨。

8. 打氣

本義：

- (1) 〔HK，1996〕可是消防員為救生墊**打氣**時，因為擔心被雜物刺穿救生氣墊，故也不敢打滿氣。
- (2) 〔BJ，2012〕13 歲少年傳旺，經歷了母親離世、家境貧寒、輟學打工的艱辛後，因被成年工友「玩笑般」地用電動充氣泵從肛門處**打氣**，導致身體內臟器官嚴重受損。
- (3) 〔MC，1999〕但地產公司近門口處一個魚缸和部份牆壁，天花被燒毀及熏黑，經檢查後相信火警因魚缸**打氣**，機過熱洩電起火。
- (4) 〔TW，2015〕現場邀請鄧公國小同學示範設施及內容，透過分站體驗，讓同學接觸業界所使用的設備資源，包含電路板的拆裝與測試、汽車引擎檢視、機車輪胎**打氣**、機車後車燈拆裝與測試，提供小學生完整的職業學習與體驗。
- (5) 〔SG，2013〕許多支持者進場前都會到場館外擺賣「**打氣**工具」的攤位，購買帽子、充氣棒、小手掌，還有小喇叭。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1995〕另一邊廂，程介南卻有多一個任務，就是到民建聯設置在各票站附近的宣傳點，下車替助選團**打氣**。
- (7) 〔BJ，1999〕江澤民強調指出，美國國內反華勢力仍然囂張，至今還有人支持“台獨”的分裂主張，極力為島內的“台獨”勢力撐腰**打氣**。
- (8) 〔MC，2013〕再加以其中三百多名參加者以邊行邊鼓勵的形式巡遊宣揚關愛、和平遍佈澳門，為澳門**打氣**加油。
- (9) 〔TW，1995〕中國國民黨主席李登輝先生，昨日分別走訪桃、竹、苗等地，為國民黨提名多位立委參選人加油、**打氣**。
- (10) 〔SG，2014〕2014 年共和聯邦運動會明天掀開序幕，陳慶炎總統從即日起至本月 27 日將到英國格拉斯哥為代表新加坡參賽的體育健兒**打氣**。

9. 打響

本義：

- (1) 〔HK，1995〕中共北京市委書記尉健行高度評價了五十八年前在那裏**打響**的第一槍：「這是一場與世界反法西斯戰爭連成一體的戰爭。」
- (2) 〔BJ，2014〕正如丘吉爾所言，一旦**打響**第一槍或投下第一枚炸彈，政治領導人必將失控。
- (3) 〔MC，2013〕只要敵方有一發炮彈落入朝鮮行使主權的海域和地區，就立即予以殲滅性的反擊，**打響**祖國統一大進軍的第一炮和信號彈。
- (4) 〔TW，2011〕祕密單位**打響**第一槍之後，兩百名戰士由東部米斯拉塔市經由海路，抵達的黎波里。
- (5) 〔SG，2011〕1月1日下午兩點半，主辦當局**打響**發令槍後，參加者就爭先恐後地下水。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1996〕美國共和黨競逐總統提名的候選人現時都不惜傾盡人力物力財力，務求在這兩天旗開得勝，為自己的競選運動**打擊**頭炮。
- (7) 〔BJ，2011〕最貧困的杉樹鄉**打響**了試點第一槍。
- (8) 〔MC，2013〕而華聯經營中國出口的茶葉已有四十八年之久，期間亦發展了台灣烏龍茶的經營，同時也經營斯里蘭卡紅茶的銷售，過程中也**打響**了華聯茶葉的品牌。
- (9) 〔TW，1999〕為了一舉**打響**臺灣市場，並擄獲臺灣年輕人的心，創刊號的封面人物，在幾經挑選、評估後，雀屏中選的是日本超人氣偶像深田恭子，別冊則是臺灣人氣偶像徐懷鈺。
- (10) 〔SG，2015〕新加坡人應延續李光耀的工作，在國際舞台上進一步**打響**新加坡的名聲。

10. 打下

本義：

- (1) 〔HK，2012〕1979 年 40 萬解放軍分別在廣西雲南兩線直撲越南，打下諒山後大軍撤回。
- (2) 〔BJ，1995〕某部官兵為了盡快修復被沖毀的大堤，不顧連日來搶救遇險群眾的疲勞，在決堤處打下了 2 0 0 多根木樁，為早日修復堤壩。
- (3) 〔MC，2012〕從二零零八年四月二十八日，廣珠鐵路虎跳門大橋打下第一根樁基，標誌著廣珠鐵路全線正式開工。
- (4) 〔TW，2016〕林智勝此役 4 打數 4 安打，包含 2 發全壘打，打下 4 分打點。
- (5) 〔SG，2015〕法國航空事故調查局前局長特洛迪克說：要打下這個高度的飛機，你需要不容易使用的導彈，所以這個原因看起來不太可能。

隱喻義：

- (6) 〔HK，2000〕私人樓宇市場漸趨活躍之際，房屋委員會及地政總署一天內再向樓市打下兩支「強心針」。
- (7) 〔BJ，1995〕這為實現全年經濟發展目標打下一個良好的基礎。
- (8) 〔MC，2013〕在政治方面總體向好，相信中央政府不會輕易改變對港澳的優惠政策的情況，為澳門經濟發展打下堅實的基礎。
- (9) 〔TW，2016〕曾在 2008 年打下法網冠軍的她，這兩年已不復球后身手，甚至遭人懷疑是否即將退休。
- (10) 〔SG，2015〕在他們心中打下了一劑愛國主義教育猛藥。

11. 打通

本義：

- (1) 〔HK，1995〕另一方面組織四支搶險隊經六晝夜輪班鏖戰，鑿洞三十五米，終於**打通**隧洞救出三名工人。
- (2) 〔BJ，2016〕9月5日，搶修便道**打通**，被困人員全部獲救。
- (3) 〔MC，2011〕印度軍方表示，當務之急是**打通**被泥石流堵塞的公路。
- (4) 〔TW，2012〕而忠孝東路原兩戶**打通**的房子，一間名下是張，一間是柯，張賣掉房子改搬到永吉路，她認為生活不至於拮据，可能和張母女3人不擅理財有關。
- (5) 〔SG，2014〕劉加特舉例，有業主買下整排十多個單位的店屋，改裝成辦公室，修整中**打通**店屋，連貫整個辦公室。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1996〕還有的官員明知有問題也採取「事不關己、高高掛起」的態度，讓有的騙子一路**打通**關節，暢行無阻。
- (7) 〔BJ，2011〕專家提醒，電商要避免價格戰，必須尋找到自己的核心競爭力，整合線下產業，**打通**產業鏈環節，這樣才能在競爭中提高利潤。
- (8) 〔MC，1998〕這所大學又拓寬了專業基礎，實施按學科大類前三學期**打通**培養方案。
- (9) 〔TW，2013〕此外，江宜樺與蔣偉寧昨也達成共識，明年度開始編列五年兩百億元改善技職教育發展，希望建立學生學以致用觀念，並**打通**台灣教育的任督二脈，不再重高中輕技職。
- (10) 〔SG，2000〕不過，陳耀慶與賴昌星也有私下往來，又曾協助賴昌星**打通**某些政府部門的關係。

12. 打架

本義：

- (1) 〔HK，2012〕劉說，現場有國民黨義工得悉黃、馮二人來自香港，即批評港人在他們的總部**打架**，行為暴力。
- (2) 〔BJ，1996〕在城區，過去**打架**鬥毆、盜竊、搶劫案件層出不窮。
- (3) 〔MC，1997〕據街坊稱，該對夫婦過往經常吵鬧**打架**，且常需勞動警員到場制止。
- (4) 〔TW，1995〕自從民進黨成立以來，即在國會掀起了一陣**打架**的風潮。
- (5) 〔SG，2011〕衝突中，五人均手腳輕傷，其中黃父被一罐奶粉擊中頭部紅腫。五人送院治療後，被警方以「公眾地方**打架**」罪名帶回警局扣查。

隱喻義：

- (6) 〔HK，2012〕內地各省 2011 年經濟成績單陸續公佈，中央地方「**打架**」場景再度上演。
- (7) 〔BJ，1997〕陝西省由於實行減少 3 個 1 / 3，基本改變了過去會議太多太濫、政令交叉**打架**的現象，使更多的領導同志跳出文山會海。
- (8) 〔MC，2000〕市民認為醫改伊始，似乎已出現了「官員**打架**」的情況。
- (9) 〔TW，2012〕政治教人**打架**勾心鬥角，文學教人幹什麼呢？教人戀愛，很多不會戀愛的人看了小說而戀愛。
- (10) 〔SG，2014〕這意味著各省份 GDP 數據之和與全國總量再次出現「**打架**」的情況。

13. 打成

本義：

- (1) 〔HK，2014〕 他們將到手的健康孩童**打成**殘疾，賣相愈慘可討到愈多錢。
- (2) 〔BJ，1996〕我經常把簡體字**打成**繁體字，把長期自以為是寫正確的字寫成大白字，用電腦幫助我學會正確書寫。
- (3) 〔MC，1999〕具體地說，就是在螢光顯微鏡下將其放大一千倍，再一邊觀察，一邊用近紅外線激光照射脫氧核糖核酸兩端，並以手工捏扣的要領移動激光將其**打成**結。
- (4) 〔TW，2011〕建仔接著依序讓卡斯楚、巴尼擊出不營養的飛球，再讓杜威特**打成**二壘滾地球，結束六局下。
- (5) 〔SG，1997〕95 年 6 月不滿某人在外冒用其“黑松”外號將被害人**打成**重傷。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1995〕卡邁認為，工黨的確是在玩弄政治把戲，要把利庫德集團**打成**落水狗。
- (7) 〔BJ，2015〕有的層層設卡，招商引資開門「歡迎你」，關門「收拾你」，結果把外商**打成**「內傷」。
- (8) 〔MC，1999〕七十年代末期文化大革命結束後，才有一小批企業家冒著被**打成**走「資本主義道路」的危險，在政府新政策的允許下開始從事小型私營經濟活動。
- (9) 〔TW，2011〕與廿四日馬蔡首次**打成**平手的調查結果相比，馬吳配的支持度由當時的四十・七%揚升至四三%。
- (10) 〔SG，2014〕**打成**「鐵案」，讓其支持者無話可說，而這需要一定時間。此乃我傾向於把案情公佈時間押在五六月份的原因。

14. 打交道

本義：

- (1) 〔HK，2015〕現時湯家驊也淡出政黨，泛民缺乏懂得跟中央**打交道**手法的人。
- (2) 〔BJ，1995〕濟南市供電局通過建章立制，對210個崗位的職業道德做出規範，對直接同市民**打交道**的收費抄表人員實行掛牌服務。
- (3) 〔MC，1996〕如今，李登輝仍在欺騙台灣民眾，聲稱自己「最有經驗、最有膽識、最有能力、最有智慧來和大陸**打交道**」。
- (4) 〔TW，1995〕如今，美國唯一尚未正式**打交道**的共黨國家只剩在其後院的古巴了。
- (5) 〔SG，2011〕逗留的那兩三天就靠我僅會的幾句簡單會話和一些單字跟墨西哥人**打交道**。

隱喻義：

- (6) 〔HK，2012〕Arup 電機工程師布拉克布萊克（StephanieBlack）稱，隊員常與鋼筋水泥**打交道**，但從未試過用朱古力和水果當建築材料。
- (7) 〔BJ，1996〕徐虎的工作是整天同馬桶、水龍頭**打交道**，應當說很不起眼。
- (8) 〔BJ，2015〕長期和各種漏洞**打交道**，讓方家弘在安全上非常敏感。
- (9) 〔MC，1999〕一般人對靈車都不願接近，因為裏頭載有死者的屍體，與死者**打交道**是不吉祥的，此種觀念中外皆然。
- (10) 〔SG，2012〕很多青少年都忘記了跟現實世界**打交道**，也不太關懷身邊的人、事與物。

15. 打掃

本義：

- (1) 〔HK，2014〕北角和富花園一名裝修工人在 4 樓單位**打掃**期間，疑不慎把窗邊石屎掃落樓。
- (2) 〔BJ，1996〕政府軍在**打掃**戰場時獲得了一批猛虎組織游擊隊遺留的自動武器、地雷和彈藥。
- (3) 〔MC，1999〕在上課和念經以外，阿力的空閑時間並不多。他說，每天要做的其它一些事情是為師傅做飯、**打掃**衛生、整理內務。他還喜歡養花，經常給師傅種的花澆水。
- (4) 〔TW，2011〕蘇哲彰先駐點昆明，關懷失業工人與流浪兒童，經常在晚上公車收班後，與孩子們一起**打掃**公車，撿拾資源回收物。
- (5) 〔SG，2016〕小學生重新恢復**打掃**課室和校園的傳統，讓他們對自己學習的空間自小培養參與感，是有正面意義的。

隱喻義：

- (6) 〔BJ，1996〕看來，美國在指責別國的人權問題時也應“先把自己的屋子**打掃**乾淨”。
- (7) 〔BJ，2014〕不斷築牢思想防線，時刻堅守法紀底線，把從政環境整治得更加健康，把政治生態**打掃**得更加清潔。
- (8) 〔TW，2015〕而第一件要做的事，就是先**打掃**自己的心，讓充溢負面情緒的心歸零。
- (9) 〔SG，1998〕他表示：“如果日本金融界把業務‘**打掃**乾淨’，朝正確的方向發展，市場信心就會恢復。”
- (10) 〔SG，2013〕美國只有把自己的“經濟房屋”**打掃**乾淨，恢復國家的財政秩序，涵養超級大國的精氣神，才能恢復美國在全球的外交影響力。

16. 打斷

本義：

- (1) 〔HK，2012〕深圳龍崗一狠心父親日前用皮帶「教訓」6 歲兒子時，疑用力過度，錯手將兒子打死，連皮帶都**打斷**。
- (2) 〔BJ，2014〕我先用 10 公寸粗的方木插入腳和腿的中間，以使其跪著的方法進行了刑訊，後更用扁擔向腿及腳毆打的方法進行刑訊，因膝蓋關節脫節、大腿骨**打斷**而致死”。
- (3) 〔MC，1996〕在槍咀指嚇下，被**打斷**腿的一方，不允罷休。
- (4) 〔TW，2000〕陳男指著被**打斷**的兩顆門牙，忿忿不平地說：「當下我有跟他道歉，然後他還嫌太小聲，要我大聲講，又嫌太小聲，他又出拳打過來。」
- (5) 〔SG，2015〕被告梁鴻財（55 歲）不承認**打斷**黃長春（62 歲）的兩根門牙，也不承認將對方右臉打得紅腫、嘴唇撕裂。

隱喻義：

- (6) 〔HK，1998〕獨立議員黃宏發**打斷**她的致辭，要求她澄清可有法律政策專員人選的政見。
- (7) 〔BJ，2014〕。但殖民統治**打斷**了各民族的自主發展和民族融合進程。
- (8) 〔MC，2014〕現場氣氛熱烈友好，習近平的演講頻頻被熱烈的掌聲**打斷**，演講結束時全場起立鼓掌。
- (9) 〔TW，1996〕連院長立刻**打斷**記者詢問澄清說，「我否認這件事，他什麼時候當過我的長官？」。
- (10) 〔SG，2011〕製造業產值放緩是預料中的事，主要因為日本大地震**打斷**供應鏈導致半導體產值減少。

17. 打仗

本義：

- (1) 〔HK，1999〕英國一九八二年為爭福克蘭群島和阿根廷打仗，發射魚雷擊沉了對方的戰艦巴軍諾將軍號
- (2) 〔BJ，2013〕要聚焦能打仗打勝仗這個核心
- (3) 〔MC，1996〕中國不想與美打仗，美國也不要欺人太甚！
- (4) 〔TW，2000〕中共一貫主張「和平統一」，他不希望看到兩岸打仗
- (5) 〔SG，2013〕朝鮮這一波戰爭挑釁是其一貫採取的「懸崖政策」的繼續，並非真要打仗

隱喻義：

- (6) 〔HK，1998〕他又說新方案無意逼員工離職，因為在公司面對電訊市場全面開放的前景下，「希望員工留下來幫手打仗 [.....]」
- (7) 〔HK，2011〕林鄭月娥昨早在電台節目上表示，不覺得正與鄉議局打仗
- (8) 〔HK，2014〕該劇被指拿來跟港視開台劇對撼打仗，祥仔認為不算是
- (9) 〔TW，2015〕也是把在柯文哲競選時運用年輕人打仗的模式，「完全複製」到小英身上。
- (10) 〔SG，2000〕《縱橫四海》為他帶來榮耀……陶大宇：那時像在打仗

18. 打倒

本義：

- (1) 〔HK，2015〕港航沒給合理答覆，更有地勤動手**打倒**欲回機上的「老太太」及辱罵內地人
- (2) 〔BJ，2000〕執法人員朱峰等人被**打倒**在地
- (3) 〔MC，2012〕我岳父被幾名穿便裝的男子用棒球棍**打倒**
- (4) 〔TW，1997〕只要有十數人在一起就被上百警察圍住拳打腳踢**打倒**在地後拖走。
- (5) 〔SG，1995〕葉某開槍將黃如航**打倒**

隱喻義：

- (6) 〔HK，1996〕九七年後，如果有個別人士在維園發表**打倒**「鄧李楊」之類的话，但沒有人響應[.....]
- (7) 〔BJ，2015〕遵義會議他參加了，**打倒**蔣介石解放全中國他發揮了傑出的組織領導作用
- (8) 〔MC，1995〕與會者群情激奮，義憤填膺。「**打倒**台獨」[.....]
- (9) 〔TW，2013〕但韓、星、港也都面臨相同問題，他們不但沒被**打倒**，反而超越台灣，把四龍之首甩在背後。
- (10) 〔SG，2014〕像電視劇頭兩集展示的，**打倒**「四人幫」實際上是以政變方式進行

19. 打掉

本義：

- (1) 〔HK，1999〕以色列上海領事館副領事一行四人毆打看門的老翁和上前勸架的一名長者，後者給**打掉**四顆門牙。
- (2) 〔BJ，2011〕信訪人員 4 次將沈戰東的警帽**打掉**，並對他破口大罵。
- (3) 〔MC，2016〕文化局之後趕緊**打掉**水泥恢復原狀，台南市新聞處發佈新聞表示歉意，並指出這項修補是因應登革熱防疫之需。
- (4) 〔TW，2013〕若以瑞安航空一般航程的平均飛行時間 75 分鐘而言，1 間洗手間已經夠用，因此他特別**打掉**其他兩間洗手間
- (5) 〔SG，2000〕第二天就急令工匠將這些石刻**打掉**磨光

隱喻義：

- (6) 〔HK，2015〕中央和省級層面雖然**打掉**諸多「大老虎」，但基層依然「蒼蠅撲面」
- (7) 〔BJ，1995〕普定人正是**打掉**了這個自卑，腳步才輕快起來。
- (8) 〔MC，2000〕北京鐵路公安局於四月中旬**打掉**了兩個販運假幣犯罪團夥
- (9) 〔TW，2012〕獅隊不僅喪失對抗信心，同時也幫助猿隊力擋象隊追趕戰績、等於**打掉**總冠軍戰最佳票房組合
- (10) 〔SG，2013〕據中國公安部公佈，今年 2 月間，在江蘇江陰的璦塘展家村，**打掉**了一個特大製售假羊肉犯罪團夥

20. 打中

本義：

- (1) 〔HK，2012〕警方指出，兩名警員共開 3 槍，最少兩槍**打中**男生。
- (2) 〔BJ，1999〕中國隊 7 號肇俊哲那腳遠射**打中**門框
- (3) 〔MC，1998〕昨晚在新馬路金碧娛樂場**打中**「大老虎」，獨得九百多萬元累積大獎
- (4) 〔TW，2016〕偏偏春訓熱身賽被下雨等因素干擾，投開幕戰還遭強襲球**打中**左肘
- (5) 〔SG，2011〕巴西隊則逐漸佔據主動，其中前鋒達米昂**打中**兩次門楣

隱喻義：

- (6) 〔HK，2016〕中國大陸之政治紛擾是無眼子彈，香港冷不防就會被**打中**
- (7) 〔BJ，2013〕正如大氣污染治理需要抓住要害、**打中**“七寸”
- (8) 〔TW，2011〕瓊瑤那句「小金要離開你，跟張男無關」**打中**她的心。
- (9) 〔TW，2016〕國民黨能一拳**打中**民進黨要害，就是攸關全民健康的核災食品進口
- (10) 〔SG，2015〕引起全球知識界談論的《21 世紀資本論》，正是今日**打中**世人的心坎